



Servicio SpeakUp de Croda

Folleto informativo Preguntas frecuentes

Inspirados por nuestro lema Smart Science to Improve Lives™, trabajamos para garantizar que ejercemos un impacto positivo sobre el medioambiente y la sociedad. Estamos comprometidos con demostrar un comportamiento ético intachable que garantice que nuestros empleados y otras partes interesadas trabajen y vivan en un entorno seguro y no se vean afectados de forma negativa por nuestras actividades o productos.

A veces, las cosas no van como deberían. Como empresa ética que somos, creemos que todos los empleados deberían sentirse capaces de decir lo que piensan sobre cualquier cosa que consideren que entra en conflicto con las políticas, procedimientos y normas de Croda.

Para ello, es importante que establezcamos una serie de mecanismos que puedan utilizar para comentar cualquier preocupación o problema que puedan tener. Estos mecanismos incluyen:

- Procedimientos para informar sobre conflictos
- Discusiones con responsables directos
- Discusiones con otros directivos o con el equipo de recursos humanos local
- Servicio de comunicación independiente y confidencial: SpeakUp
- Discusiones con el Group General Counsel, el Company Secretary o cualquier otro miembro del comité ejecutivo.



Nuestra diferencia

Nuestra gente es nuestra diferencia. Nuestros tres valores de referencia «Responsabilidad», «Innovación» y «Unidad» dan forma a nuestra cultura y comportamiento empresariales.



Trabajar como una familia global única implica que somos transparentes y fomentamos la comunicación sincera. Facilitar que nuestros empleados tengan el apoyo y la capacidad para decir lo que piensan nos ayuda a hacer mejor las cosas. Esto es un aspecto fundamental de nuestro valor de referencia «Unidad».

Comunicar nuestras preocupaciones nos permite lidiar con problemas, desarrollar mejores maneras de hacer las cosas y establecer un entorno laboral entretenido, animado y estimulante. Esto es compatible con nuestro valor de referencia «Innovación».

Tomar responsabilidad de nuestras acciones y trabajar unidos para generar confianza entre nuestros compañeros, nuestros clientes y las comunidades en las que operamos, es un punto esencial de nuestro valor de referencia «Responsabilidad».

En la práctica, esto significa reconocer que las decisiones que tomamos en nombre de la organización deben estar siempre en conformidad con las leyes locales, la política de Croda o cualquier norma establecida a nivel local o global.



El servicio SpeakUp de Croda

Aunque animamos a nuestros empleados a comunicar cualquier preocupación a sus responsables directos u otros directivos, somos conscientes de que hay veces en las que puede resultar algo incómodo o en las que simplemente no es el canal más adecuado en ese momento.

El servicio SpeakUp es una herramienta para comunicar preocupaciones serias de manera confidencial. Contratamos a una empresa independiente llamada Navex Global que se encarga de proporcionarnos un servicio de comunicación confidencial llamado EthicsPoint. A través de este servicio, puede comunicar cualquier información de forma anónima.

El servicio SpeakUp está disponible desde hace ya unos años y lo introdujimos para facilitar que los empleados aplicaran nuestro código ético y nuestro código de conducta, como parte de nuestra política y procedimientos para la denuncia de irregularidades. Nuestra política para la denuncia de irregularidades protege a nuestros empleados y a la organización contra casos de mala conducta y negligencia profesional que podrían afectar de forma negativa a nuestros empleados y a nuestra reputación.

Estos mecanismos para comunicar preocupaciones serias que proporcionan a los empleados una plataforma para decir lo que piensan son fundamentales para construir una cultura de confianza y sinceridad. Esto, a su vez, fomentará maneras mejoradas de hacer las cosas y, en un futuro, protegerá a otros. Esto está relacionado de forma directa con nuestros tres valores.



¿Qué tipo de problemas debo comunicar a través del servicio SpeakUp de Croda?

El servicio SpeakUp debe utilizarse para denunciar cualquier infracción observada en el seno de Croda, como por ejemplo, conducta ilegal, malversación financiera, actividades poco éticas o peligrosas para la sociedad o el medio ambiente.

Estos son algunos ejemplos de lo que puede denunciar:

- Fraude/corrupción
- Actividades ilegales o poco éticas
- Prácticas contables inadecuadas
- Robo, daño o uso indebido de la propiedad de la empresa
- Otros asuntos delictivos
- Intimidación, acoso, discriminación y comportamiento abusivo en el trabajo
- Riesgos para la salud y la seguridad
- Daños al medio ambiente
- Perjuicio a la reputación de Croda

Nos gustaría animar a todos los empleados a que denuncien cualquier situación que les preocupe. Puede utilizar todas las vías disponibles para informar sobre sus preocupaciones con completa tranquilidad.



¿Qué diferencia hay entre comunicar a través de SpeakUp (denunciar una irregularidad) y comunicar sobre un conflicto?

Existe una diferencia entre denunciar una irregularidad, que es un

procedimiento para informar a la directiva sobre una preocupación relativa a la conducta de otros que pueda ser dañina para nuestra organización, y comunicar sobre un conflicto, que es un procedimiento para comunicar quejas sobre la conducta que un superior o compañero tiene directamente sobre la persona que expone la queja.

Comunicación de conflictos	Denuncia de irregularidades
----------------------------	-----------------------------

Asuntos de interés personal.	Preocupación general sobre infracciones en el ámbito laboral.
El público en general no se ve afectado.	Tiene el potencial de afectar al público en general.

El servicio de SpeakUp de Croda no debe utilizarse para la comunicación de conflictos personales. Nuestros procedimientos locales relativos a este tema indican que este tipo de problemas deben comunicarse al superior directo.



¿Cómo puedo informar a través del servicio SpeakUp?

Si le preocupa algo, puede usar el servicio SpeakUp de Croda de dos maneras:

- Por teléfono, a través de un gestor de llamadas.

Llame al número de teléfono gratuito y siga una serie de sencillas instrucciones. Hablará con una persona capacitada (únicamente en inglés, pero hay traductores disponibles) a quien puede explicarle sus preocupaciones.

En ciertos países que no cuentan con una línea de teléfono directa gratuita (Chile, Turquía y Vietnam) son necesarios dos pasos antes de contactar con el gestor de llamadas.

- A través de la página web de Navex Global EthicsPoint.

Puede informar de forma confidencial accediendo a la página web de Navex Global EthicsPoint a través del enlace Croda.ethingspoint.com. Haga clic en «Presentar una denuncia», en el lado izquierdo de la pantalla y seleccione el país donde se encuentra y el país donde tuvo lugar la infracción en el menú desplegable. Haga clic en «continuar» y podrá

escribir los detalles de su denuncia en su idioma en las casillas en blanco.

Sea cual sea el modo que elija para ponerse en contacto con Croda SpeakUp, se le proporcionará un número específico de su caso que deberá guardar en un lugar seguro para poder recibir respuestas. El servicio de Croda SpeakUp está disponible a cualquier hora, 24 horas al día y 7 días a la semana.

Tenga en cuenta que si llama por teléfono no podrá dejar un mensaje en el contestador.

Encontrará más información adicional muy útil sobre cómo poner una denuncia en <https://navexglobal.force.com/s/ep-reporter-training>.

¿Qué necesitaré?

Se le pedirá la siguiente información:

- Qué está sucediendo/ha sucedido;
- Fecha y hora del/los incidente/s;
- Qué personas están involucradas;
- Dónde han ocurrido el/los incidentes;
- Cómo se ha visto involucrado usted;
- Documentos o archivos que crea que sería conveniente que viéramos (puede cargarlos fácilmente a través de la página web).

Se le preguntará si desea mantener el anonimato o si prefiere proporcionar su nombre y datos de contacto. No tiene ninguna obligación de proporcionarnos su nombre, aunque nos será muy útil con la investigación en caso de que necesitemos más detalles.

No esperamos que tenga pruebas contundentes del caso de mala conducta o negligencia que esté denunciando pero nos gustaría que explicara las razones de su preocupación. Esto nos permitirá llevar a cabo una investigación más a fondo. Si hace una denuncia a través de la página web, podremos dejarle mensajes en caso de que necesitemos más información. Si nos proporciona su nombre, es posible que nos pongamos en contacto con usted a través de su dirección de correo electrónico o número de teléfono pero tenga por seguro que, sea cual sea el caso, su nombre siempre será confidencial.

Investigaremos todos los casos legítimos de denuncias por irregularidades.

¿Qué sucede una vez que haya informado sobre mis preocupaciones a través de SpeakUp?

Una vez que se recibe una denuncia por teléfono o a través de la página web,

se envía un mensaje de inmediato al Group General Counsel y al Company Secretary, que toman cartas en el asunto sin comprometer a nadie. Recibirá una respuesta en el espacio de 5 días laborables en la que le informaremos de que estamos investigando el motivo de su denuncia y es posible que necesitemos más información.

Haremos llegar sus preocupaciones a la persona que creamos apropiada. Esta persona puede ser alguien de la empresa o una persona independiente ajena a la misma. Tenga por seguro que cualquiera que investigue su preocupación tratará sus datos como información confidencial.

Me preocupa dejar un mensaje, ¿qué puede pasarme?

En base a nuestra política, ninguna persona que ponga una denuncia de buena fe siguiendo los procedimientos del grupo para la comunicación de irregularidades deberá sufrir ninguna represalia y contará con protección contra cualquier repercusión o medidas disciplinarias. El servicio SpeakUp de Croda es confidencial.

¿Cómo recibiré respuesta a mi mensaje?

Cada vez que quiera contactar con el servicio SpeakUp de Croda para acceder a las respuestas recibidas o para dejar más información, deberá utilizar el mismo servicio que usó para poner la denuncia, ya fuera por teléfono o a través de la página web. Lo único que tiene que hacer es introducir el número específico de su caso que se le proporcionará cuando deje su primer mensaje. Es un proceso sencillo y seguro.

Si ha proporcionado su nombre y sus datos de contacto, puede que nos pongamos en contacto con usted directamente. Pero si prefiere que no conozcamos su identidad, no compartiremos sus datos. Así que, a no ser que usted decida que quiere identificarse, no sabremos quien ha dejado ese mensaje.

Protegemos su anonimidad



Cuando hace una llamada al teléfono gratuito, cualquier cosa que discuta con el gestor de llamadas es estrictamente confidencial. Su número de teléfono no queda registrado en el servicio.

Siempre que sea necesario, el gestor de llamadas le pedirá que aclare la situación y tomará nota de las preocupaciones que usted comunique. Esto es lo que nos comunicarán a nosotros.

Cuando utilice el servicio de comunicación de la página web de EthicsPoint, la información que proporcione tendrá la forma de una denuncia por escrito. Su dirección de correo electrónico no quedará registrada en el servicio y nadie intentará identificarle.

Recuerde que resulta muy complicado valorar si una denuncia anónima tiene buenas o malas intenciones. Por lo tanto, aunque las denuncias anónimas se tendrán en cuenta, nos puede resultar más difícil emprender una investigación significativa.

Si usted ha solicitado que se proteja su identidad, no la revelaremos nunca sin su consentimiento previo ni su conocimiento.

Numbers to call



Standard Phone Lines

Country:	Telephone Number:
Argentina	0800 345 4864
Australia	1 800 841325
Belgium	0800 74 658
Brazil	0800 764 5022
Canada	(833) 628-0153
China	400 120 9046
Colombia	01-800-5189218
Czech Republic	800 144 342
Denmark	80 8304 31
Finland	(844) 514-1551
France	0 805 98 78 77
Germany	0800 0972 111
Ghana (access code 0-2424-26-004)	(833) 628-0153
Hong Kong	800 963 911
Hungary	80 088 357
India	000 800 0502 219
Indonesia	0800 1503 164
Iran	+44140586225
Italy	800 729 264
Japan	0800 888 2609
Kenya	0800211221
Malaysia	1-800-81-2477
Mexico	800 681 5394
Netherlands	0800 0227 369
Peru	(0800) 781 41
Poland	0 0 800 141 0115
Russia	8 800 301 45 84
Singapore	800 492 2315
South Africa	080 099 5190
South Korea	080 812 1291
Spain	900 999 367
Sweden	020 88 85 80
Taiwan	00801 49 1531
Thailand	1 8000 145 57
Tunisia	980-500-7468
UAE	800 032 0909
UK	0800 048 8996
US	(833) 628-0153

2 Stage Dialing Phone Lines

Country:	Telephone Number:
Chile	(Telmex - 800)800-225-288
Chile	(Telefonica)800 - 800- 288
Chile	(ENTEL) 800-360 - 311
Chile	(ENTEL) 800-360 - 312
Chile	(Easter Island) 800 - 800-311
Chile	(EasterIsland) 800 - 800-312
Turkey	0811-288-0001
Vietnam	1-201-0288
Vietnam	1-201-0288

Webpage:
Croda.
ethicspoint.com

